



粵語

CANTONESE

我們提供語言幫助！
Language Help Here!

如何獲得語言幫助服務

How to access language services

聯繫方式和信息：

- 市政府網站：www.phila.gov
- 市政府信息：3-1-1
- 緊急情況：9-1-1
- 提交針對語言幫助的投訴：
(215) 686-4670
phila.gov/languageaccess

CONTACTS AND INFORMATION:

- City Website: www.phila.gov
- City information: 3-1-1
- Emergencies: 9-1-1
- Submit a complaint:
(215) 686-4670
phila.gov/languageaccess



粵語

CANTONESE

我們提供語言幫助！
Language Help Here!

如何獲得語言幫助服務

How to access language services

聯繫方式和信息：

- 市政府網站：www.phila.gov
- 市政府信息：3-1-1
- 緊急情況：9-1-1
- 提交針對語言幫助的投訴：
(215) 686-4670
phila.gov/languageaccess

CONTACTS AND INFORMATION:

- City Website: www.phila.gov
- City information: 3-1-1
- Emergencies: 9-1-1
- Submit a complaint:
(215) 686-4670
phila.gov/languageaccess



粵語

CANTONESE

我們提供語言幫助！
Language Help Here!

如何獲得語言幫助服務

How to access language services

聯繫方式和信息：

- 市政府網站：www.phila.gov
- 市政府信息：3-1-1
- 緊急情況：9-1-1
- 提交針對語言幫助的投訴：
(215) 686-4670
phila.gov/languageaccess

CONTACTS AND INFORMATION:

- City Website: www.phila.gov
- City information: 3-1-1
- Emergencies: 9-1-1
- Submit a complaint:
(215) 686-4670
phila.gov/languageaccess

請取下並保留下面的卡片。將其出示給任何市政工作人員，他們將會為您聯繫一名口譯員。

我說粵語。

費城市政府

- 我需要協助並希望獲得一名口譯員的幫助。
- 我有權以首選語言獲得相關幫助。
- 所有費城市政機構都必須確保市民平等地獲得他們提供的服務，無論服務對象講哪種語言。

聯繫方式和信息：

- 市政府信息：3-1-1
- 緊急情況：9-1-1
- 提交針對語言幫助的投訴：
(215) 686-4670
phila.gov/languageaccess

請取下並保留下面的卡片。將其出示給任何市政工作人員，他們將會為您聯繫一名口譯員。

我說粵語。

費城市政府

- 我需要協助並希望獲得一名口譯員的幫助。
- 我有權以首選語言獲得相關幫助。
- 所有費城市政機構都必須確保市民平等地獲得他們提供的服務，無論服務對象講哪種語言。

聯繫方式和信息：

- 市政府信息：3-1-1
- 緊急情況：9-1-1
- 提交針對語言幫助的投訴：
(215) 686-4670
phila.gov/languageaccess

請取下並保留下面的卡片。將其出示給任何市政工作人員，他們將會為您聯繫一名口譯員。

我說粵語。

費城市政府

- 我需要協助並希望獲得一名口譯員的幫助。
- 我有權以首選語言獲得相關幫助。
- 所有費城市政機構都必須確保市民平等地獲得他們提供的服務，無論服務對象講哪種語言。

聯繫方式和信息：

- 市政府信息：3-1-1
- 緊急情況：9-1-1
- 提交針對語言幫助的投訴：
(215) 686-4670
phila.gov/languageaccess

CANTONESE

粵語

CANTONESE

粵語

CANTONESE

粵語

在尋求費城市政服務時，您可以獲得首選語言的免費協助。

You can get free assistance in your preferred language when accessing City services.

費城市政府保護那些有英語說、讀、寫或理解障礙的公民的權益。

The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write or understand English.

當您需要本市機構提供協助或資訊時，可以免費獲得口譯服務。

You have access to free interpreter services when you need help or information from a City agency.

若無法獲得以您的語言提供之協助，或要求此類協助時遭拒，您可以投訴。

You can file a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

在尋求費城市政服務時，您可以獲得首選語言的免費協助。

You can get free assistance in your preferred language when accessing City services.

費城市政府保護那些有英語說、讀、寫或理解障礙的公民的權益。

The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write or understand English.

當您需要本市機構提供協助或資訊時，可以免費獲得口譯服務。

You have access to free interpreter services when you need help or information from a City agency.

若無法獲得以您的語言提供之協助，或要求此類協助時遭拒，您可以投訴。

You can file a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

在尋求費城市政服務時，您可以獲得首選語言的免費協助。

You can get free assistance in your preferred language when accessing City services.

費城市政府保護那些有英語說、讀、寫或理解障礙的公民的權益。

The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write or understand English.

當您需要本市機構提供協助或資訊時，可以免費獲得口譯服務。

You have access to free interpreter services when you need help or information from a City agency.

若無法獲得以您的語言提供之協助，或要求此類協助時遭拒，您可以投訴。

You can file a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.



Remove and keep the card below.

Present it to any City employee and they will contact an interpreter for you.



I SPEAK
CANTONESE.



City of
Philadelphia

- I need assistance and would like an interpreter.
- I have the right to receive help in my preferred language.
- All City of Philadelphia agencies are required to ensure equal access to their programs, regardless of language spoken.

CONTACTS AND INFORMATION:

City information: 3-1-1
Emergencies: 9-1-1
Submit a language access complaint: (215) 686-4670
phila.gov/languageaccess



Remove and keep the card below.

Present it to any City employee and they will contact an interpreter for you.



I SPEAK
CANTONESE.



City of
Philadelphia

- I need assistance and would like an interpreter.
- I have the right to receive help in my preferred language.
- All City of Philadelphia agencies are required to ensure equal access to their programs, regardless of language spoken.

CONTACTS AND INFORMATION:

City information: 3-1-1
Emergencies: 9-1-1
Submit a language access complaint: (215) 686-4670
phila.gov/languageaccess



Remove and keep the card below.

Present it to any City employee and they will contact an interpreter for you.



I SPEAK
CANTONESE.



City of
Philadelphia

- I need assistance and would like an interpreter.
- I have the right to receive help in my preferred language.
- All City of Philadelphia agencies are required to ensure equal access to their programs, regardless of language spoken.

CONTACTS AND INFORMATION:

City information: 3-1-1
Emergencies: 9-1-1
Submit a language access complaint: (215) 686-4670
phila.gov/languageaccess